

Smlouva o výpůjčce

uzavřená mezi:

AG FOODS Group a. s.

se sídlem v Brně, Škrobárenská 506/2, PSČ 617 00

IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531

bankovní spojení: KB a.s., 115-4405210207/0100

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně
oddíl B, vložka 7823

zastoupenou Liborem Vymyslickým, Group Sales Force Managerem

(dále jako „**Půjčitel**“)

a

Centrum sociální pomoci města Litomyšl

se sídlem v Litomyšli, Zámecká 500, PSČ 570 01

IČ: 00194387, DIČ:

zapsanou v živnostenském rejstříku vedeném Městským úřadem v Litomyšli

bankovní spojení:

zastoupenou Mgr. Alenou Fiedlerovou, ředitelkou

(dále jako „**Vypůjčitel**“)

(Půjčitel a Vypůjčitel společně dále jen „**Smluvní strany**“ a každý z nich jednotlivě též jen „**Smluvní strana**“)

I. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že nejsou úpadci ani dlužníky v insolvenčním řízení, a dále že jim není známo, že by proti nim byl podán návrh na nařízení exekuce či na jejich majetek vedeno exekuční řízení. V případě, že kterákoli z výše uvedených skutečností po dobu trvání této smlouvy nastane či bude hrozit, je dotčená Smluvní strana povinna o tom neprodleně vyrozumět druhou Smluvní stranu.
2. Zástupci Smluvních stran prohlašují, že jsou oprávněni jménem Smluvních stran jednat, podepisovat a činit veškeré právní úkony související s uzavřením této smlouvy.
3. Účelem této smlouvy je stanovit smluvní rámec vztahu Smluvních stran při užívání Předmětu výpůjčky Vypůjčitelem v souvislosti s odběrem Zboží od Půjčitele za podmínek stanovených Rámcovou kupní smlouvou.

II. Definice

Nevyplývá-li z kontextu něco jiného, mají následující výrazy, jsou-li v této smlouvě (včetně jejich ustanovení výše) uvozeny velkým počátečním písmenem, pro účely této smlouvy (včetně jejich příloh a dodatků) následující význam:

1. **Občanským zákoníkem** se rozumí zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531

Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100

Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.



2. **Předmětem výpůjčky** nebo **Strojů** (jednotlivě též jen „Stroj“) se rozumí zařízení specifikovaná v Tabulce 1 níže:

Tab. 1:

Výr. č.	Název Stroje	Umístění Stroje	Cena [Kč bez DPH]	Doba výpůjčky (termín)
	TERMOS QC 10 nápojový	Stravovací provoz - Centrum sociální pomoci města Litomyšl, Zámecká 500, 570 01 Litomyšl	5 165,-	1 rok
Celková cena:				5 165,-

3. **Rámcovou kupní smlouvou** se rozumí smlouva uzavřená mezi Smluvními stranami dne 30.6.2016 a na jejímž základě se Půjčitel (jakožto prodávající) zavázal dodávat Vypůjčitel (jakožto kupujícímu) Zboží.
4. **Umístěním** se rozumí provozovna nebo provozovny Vypůjčitele, v níž (v nichž) bude po dobu trvání výpůjčky dle této smlouvy umístěn Předmět výpůjčky, na uvedená v Tabulce 1 v čl. II. této smlouvy, případně v příslušném předávacím protokolu.
5. **Zbožím** se rozumí produkty vyráběné anebo prodávané Půjčitelem, které slouží zejména jako suroviny do Strojů a jejichž specifikace je uvedena v příloze č. 1 Rámcové kupní smlouvy – Ceníku zboží, popř. jsou součástí nabídkového katalogu Půjčitele.

III. Předmět smlouvy

1. Půjčitel se zavazuje, že za podmínek této smlouvy přenechá Vypůjčitelu Předmět výpůjčky k bezplatnému užívání. V souvislosti s výpůjčkou se Půjčitel zavazuje umístit Předmět výpůjčky (Stroje) v prostorách Vypůjčitele vymezených výše jako Umístění jednotlivých Strojů, zajistit na vlastní náklady instalaci Strojů, jejich uvedení do provozu a dále pojištění Strojů proti škodě jimi způsobené po dobu účinnosti této smlouvy.
2. Vypůjčitel se zavazuje užívat Stroje výhradně k účelu, k němuž jsou určeny (v souladu s příslušnou technickou dokumentací), a dodržovat při jejich používání návod k používání, příp. pokyny výrobce a/nebo Půjčitele. Nestanoví-li tato smlouva jinak, zavazuje se Vypůjčitel Stroje Půjčitelu vrátit bezodkladně po skončení doby výpůjčky uvedené v Tabulce 1 v čl. II. této smlouvy.

IV. Závazek Vypůjčitele k odběru Zboží

1. Vypůjčitel se zavazuje odebírat suroviny do Strojů výhradně od Půjčitele, a to v souladu s podmínkami Rámcové kupní smlouvy.
2. Vypůjčitel bere na vědomí a souhlasí, že bezplatnost poskytnutí Předmětu výpůjčky ze strany Půjčitele je vázána na splnění podmínky spočívající v realizaci odběrů Zboží v minimálních množstvích dle Tabulky 2 níže:

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531
 Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu
 Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100
 Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.
 Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.



Tab. 2:

Předmět výpůjčky		Objem odběrů Zboží		
Výr. č.	Název Stroje	Rozhodné období	Minimální cena odebraného Zboží [Kč bez DPH]	Doba výpůjčky (počet rozhodných období)
	TERMOS QC 10 nápojový	kvartál	16 140,-	1 rok (4)
Minimální odběr za rozhodné období celkem				64 560,-

3. Půjčitel se zavazuje provádět průběžné vyhodnocování dodržení povinnosti Vypůjčitele realizovat sjednané minimální odběry Zboží a nejpozději do 15 dnů od konce příslušného rozhodného období sdělit Vypůjčiteli výsledek vyhodnocení a případnou výši náhrady dle odst. 4 níže.
4. Pro případ, že Vypůjčitel v příslušném období od Půjčitele neodebere sjednané množství Zboží, se Vypůjčitel zavazuje Půjčiteli zaplatit náhradu ušlých tržeb utrpěnou Půjčitelem ve výši určené podle následujícího vzorce (všechny údaje bez DPH):

$$\left(1 - \frac{\text{Cena Zboží skutečně odebraného v rozhodném období}}{\text{Cena Zboží, jež mělo být za dané rozhodné období odebráno}}\right) * \frac{\text{Celková cena Předmětu výpůjčky}}{\text{Celkový počet rozhodných období}}$$

5. Náhradu dle odst. 4 je Vypůjčitel povinen zaplatit na základě faktury Půjčitele s 30denní splatností, a to bezhotovostním převodem na účet Vypůjčitele uvedený na faktuře. Namísto zaplacení náhrady se Smluvní strany mohou dohodnout na jiné formě kompenzace nedostatečných odběrů Zboží ze strany Vypůjčitele.

V. Práva a povinnosti Smluvních stran

1. Nad rámec povinnosti stanovených jinde v této smlouvě se Půjčitel zavazuje:
- bezodkladně po instalaci každého Stroje řádně poučit odpovědné osoby Vypůjčitele o jeho obsluze, základní údržbě a čištění, a sepsat o této skutečnosti protokol;
 - zajistit servis Předmětu výpůjčky v souladu s čl. VII této smlouvy;
2. Nad rámec povinnosti stanovených jinde v této smlouvě se Vypůjčitel zavazuje:
- zajistit Předmět výpůjčky proti poškození, ztrátě a/nebo odcizení;
 - bezodkladně Půjčitele informovat o jakýchkoli závadách a/nebo poruchách Předmětu výpůjčky, či o jeho poškození;
 - zajistit, aby žádný Stroj nebyl bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele přemístěn z jeho Umístění, přičemž pro případ porušení této povinnosti se Vypůjčitel zavazuje Půjčiteli zaplatit smluvní pokutu ve výši 20.000 Kč za každý případ porušení a každý Stroj;
 - pojistit Předmět výpůjčky proti odcizení a proti živelným pohromám;
 - používat Předmět výpůjčky výhradně k přípravě nápojů ze Zboží zakoupeného od Půjčitele v souladu s Rámcovou kupní smlouvou;
 - nestanoví-li příloha č. 1 této smlouvy (*Servisní a záruční podmínky*) jinak, uhradit náklady na odstranění závady na Předmětu výpůjčky (zejména výjezd a opravu Předmětu výpůjčky servisním technikem Půjčitele) v případě, že taková závada byla způsobena nesprávnou obsluhou Předmětu výpůjčky a je dokladována protokolem od servisního technika s podpisem odpovědného pracovníka Vypůjčitele;
 - udržovat Předmět výpůjčky v řádném stavu, tj. dodržovat technická a hygienická pravidla údržby Předmět

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531
 Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu
 Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100
 Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.



- výpůjčky (provozní čistota, zamezit neodborným zásahům apod.);
- h) zajistit ve smyslu normy ČSN 33 1600 a dalších příslušných právních předpisů, pravidelnou revizi Stroje, jakožto elektrického spotřebiče, a to na vlastní náklady. V důsledku porušení této povinnosti Vypůjčitelem neodpovídá Půjčitel za případnou škodu způsobenou provozem Stroje;
 - i) zajistit Půjčiteli a/nebo jím pověřeným osobám vždy volný přístup k Předmětu výpůjčky (do všech Umístění) za účelem pravidelných servisních prohlídek, servisních zásahů či příp. výměny či úpravy Předmětu výpůjčky;
 - j) nedojde-li k odkoupení Předmětu výpůjčky Vypůjčitelem, bezodkladně po skončení výpůjčky dle této smlouvy předat Předmět výpůjčky Půjčiteli, a to ve stavu, v jakém jej od Půjčitele převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení; za tímto účelem je Vypůjčitel povinen umožnit Půjčiteli a/nebo jím pověřeným osobám přístup do všech Umístění a umožnění demontáže a odvozu Předmětu výpůjčky.
3. Smluvní strany sjednávají předkupní právo Vypůjčitele k Předmětu výpůjčky, pro jehož uplatnění byly sjednány tyto podmínky:
- a) Vypůjčitel je oprávněn uplatnit předkupní právo samostatně ke každému Stroji, a to vždy po uplynutí sjednané doby výpůjčky pro příslušný Stroj, za předpokladu, že po dobu jeho výpůjčky realizoval sjednané minimální odběry Zboží dle čl. IV této smlouvy;
 - b) Vypůjčitel nabude vlastnické právo k příslušnému Stroji na základě písemné kupní smlouvy uzavřené mezi Smluvními stranami, a to okamžikem plného zaplacení kupní ceny Stroje na základě faktury vystavené Půjčitelem;
 - c) kupní cena každého Stroje činí 10 Kč (bez DPH).
4. Vypůjčitel se zavazuje, že po skončení doby výpůjčky dle této smlouvy, jakož i v případě, že tato smlouva zanikne před skončením doby výpůjčky kteréhokoli Stroje, od Půjčitele odkoupí Předmět výpůjčky, a to za následujících podmínek:
- a) kupní smlouva bude uzavřena do 15 dnů od skončení doby výpůjčky, příp. zániku této smlouvy;
 - b) Vypůjčitel nabude vlastnické právo k příslušnému Stroji na základě písemné kupní smlouvy uzavřené mezi Smluvními stranami, a to okamžikem plného zaplacení kupní ceny Stroje na základě faktury vystavené Půjčitelem;
 - c) v případě, že výpůjčka Stroje trvala po celou sjednanou dobu a Vypůjčitel po dobu jeho výpůjčky realizoval sjednané minimální odběry Zboží dle čl. IV této smlouvy, činí kupní cena každého Stroje 10 Kč (bez DPH);
 - d) v případě, že povinnost Vypůjčitele odkoupit Předmět výpůjčky bude realizována v souvislosti s předčasným ukončením výpůjčky a/nebo pokud Vypůjčitel po dobu jeho výpůjčky od Půjčitele neodebral sjednané minimální množství Zboží dle čl. IV této smlouvy, bude kupní cena Předmětu výpůjčky stanovena podle následujícího vzorce (všechny údaje bez DPH):
- $$\left(1 - \frac{\text{Cena Zboží odebraného po dobu trvání výpůjčky}}{\text{Cena Zboží, jež mělo být za dané období odebráno}}\right) * \text{Celková pořizovací cena Předmětu výpůjčky}$$
- přičemž od takto stanovené ceny bude odečtena souhrnná částka náhrad případně zaplacených Vypůjčitelem dle čl. IV. odst. 4 a 5 této smlouvy; v případech, kdy výsledná částka vypočtená shora uvedeným způsobem bude nižší než 10 Kč, aplikuje se ustanovení písm. c) výše.
5. Půjčitel je při dodání Stroje a Zboží oprávněn vyžádat od přebírající osoby za Vypůjčitele doklad totožnosti za účelem identifikace přebírající osoby. V případě odmítnutí prokázání dokladu totožnosti od přebírající osoby, je Půjčitel oprávněn odmítnout předat Stroj a Zboží, přičemž takové odmítnutí není považováno za porušení smlouvy ze strany Půjčitele.

VI. Trvání a ukončení smlouvy

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami a uzavírá se na dobu určitou, jíž je ve vztahu k jednotlivým Strojům doba výpůjčky uvedená v Tabulce 1 v čl. II. této smlouvy.
2. Tato smlouva může být ukončena na základě vzájemné dohody Smluvních stran či výpovědi. Tato smlouva je ve smyslu ustanovení § 1727 Občanského zákoníku jednostranně závislá na Rámcové kupní smlouvě; nedohodnou-li se Smluvní strany v konkrétním případě písemně jinak, zánikem Rámcové kupní smlouvy se zrušuje i tato smlouva, a to s obdobnými právními účinky,

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobářenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531
Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu
Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100
Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.
Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.



VII. Záruka a servis Předmětu výpůjčky

1. Záruka na Předmět výpůjčky (vč. záručních oprav) a servis Předmětu výpůjčky poskytuje Vypůjčitel dodavatel Předmětu výpůjčky v souladu s přílohou č. 1 této smlouvy (*Servisní a záruční podmínky – prohlášení dodavatele Předmětu výpůjčky*).
2. V rozsahu týkajícím se servisních zásahů se povinnosti Vypůjčitele stanovené v čl. V odst. 2 této smlouvy aplikují též vůči a/nebo ve prospěch dodavatele Předmětu výpůjčky.

VIII. Řešení sporů

Smluvní strany se dohodly, že jakékoli spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho řádu třemi rozhodci. Místem sudiště je Brno.

IX. Společná a závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva může být měněna pouze písemnou dohodou Smluvních stran.
2. Právní vztahy mezi Půjčitelem a Vypůjčitelem založené touto smlouvou se řídí právním řádem České republiky. V záležitostech touto smlouvou neupravených se přiměřeně použijí ustanovení Občanského zákoníku.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškerá komunikace mezi nimi bude probíhat e-mailem bez zaručeného elektronického podpisu a/nebo písemně formou doporučeného dopisu zaslaného na adresu sídla příslušné Smluvní strany uvedenou v záhlaví této smlouvy. Odmítnutí převzetí písemnosti se považuje za její doručení ke dni odmítnutí převzetí. Písemnosti zasílané jako doporučená zásilka budou považovány za řádně doručené jejich skutečným doručením, nejpozději však třetím dnem od oznámení o jejich uložení na poště. Smluvní strana je povinna bez zbytečného odkladu oznámit druhé Smluvní straně změnu své doručovací adresy. Smluvní strana je povinna bez zbytečného odkladu oznámit druhé Smluvní straně změnu své e-mailové adresy.
4. Pokud některé z ustanovení této smlouvy je nebo se stane neplatným, zdánlivým či neúčinným, nebude to mít za následek neplatnost, zdánlivost či neúčinnost této smlouvy jako celku ani jiných jejích ustanovení, pokud je takovéto neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení oddělitelné od zbytku smlouvy. Smluvní strany se zavazují neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení nahradit novým platným či účinným ustanovením, které svým obsahem bude co nejvěrněji odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení smlouvy.
5. Pokud by byla tato smlouva shledána neplatnou, zdánlivou či neúčinnou jako celek, zavazují se Smluvní strany bezodkladně po tomto zjištění uzavřít smlouvu novou, která bude v co největší možné míře vycházet z podmínek této smlouvy a která svým obsahem bude co nejvěrněji odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení smlouvy. V této nové smlouvě bude odstraněn důvod neplatnosti, zdánlivosti či neúčinnosti a plnění přijatá na základě této smlouvy budou započítána na plnění Smluvních stran dle nové smlouvy.
6. Smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom.

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531
Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu
Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100
Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.
Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.



7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou její následující přílohy:

a) příloha č. 1 – *Servisní a záruční podmínky*

Za AG FOODS Group a.s. v Brně dne

Podpis:

**Za Centrum sociální pomoci města Litomyšl
v Litomyšli dne**

Podpis:

Jméno a
příjmení:

Libor Vymyslický

Jméno a
příjmení:

Mgr. Alena Fiedlerová

Funkce:

Group Sales Force Manager

Funkce:

ředitelka

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531
Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu
Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100
Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.
Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.

